

Nuorttanaste

»Gæča dam Ibmel labba,
gutte mailme suddo guodda!«

»Son dagai rafhe su ruosa
varai bokte.«

No. 11.

»Nuorttanaste« maksa ovta kruvna jakkoda-gast, blaðde dinggujuvvu juokke poasta-rappe lutte.

„Jesus celki —:
Jos don oskosik,
de don oainasik Ibmel haervasvueda.“
(Joh. 11, 40.)
Mon læm Hærra, du dalkastægje.
(2. Mos. 15, 26.)

Ovta čoaggalmasast muttom bai-
kest, man namina læ Nordheim, inuit-
taluvvu čuovvovažat:

Salbma læi lavllujuvvum, ja ok-
ta gukkes ruoidna sardneolmai čuožoi
sardnestuolo guorast, boares vel oaid-
net. Rokkus manjnel logai son tæk-
sta: »De boði muttom olmuš su lusa
ja luoittadi čibbi ala su ouddi ja cel-
ki: Haerračain, armet mu barne bag-
jelil dastgo son læ mannodaydag ja
gilla ollo bahaid, dastgo son gačča dav-
ja dolli ja davja čacca; ja mon dolv-
vum su du mattajegji lusa, ja æi si
mattam su buoredet. Mutto Jesus va-
stedi ja celki: O, don æppeoskolas ja
jorgo sokkagodde! Man gukka galgam
mon din lutte læt? Man gukka gal-
gam mon din gierddat? Buktet su
deikil! Ja Jesus siggoi su, ja bærga-
lak manai sust olgus, ja bardne dær-
vasmuvi damanaga boddo rajest. De
manne mattajægjek Jesus lusa sierra-
nassi ja celkke: Manne mi œp væg-
jam su olgusagjet? Mutto Jesus celki
sigjidi: Din æppeoskodek diti; dastga-
duodai cælkam mon digjidi: Jos dist
læ osko senebgordnečaline madege, de
oažžobetet di cælket dam varrai: Sir-
de ječad dabe dokko! ja dat galgga
ječas sirddet, ja i mikkege galga læt
digjidi vægjemættom. Mutto datšlai i
mana olgus, muđoigo rokkus ja bora-
kættäiuoda bokte.« (Math. 17, 14—21)

Sardnedægje algi su sarnes mui-
totemin dam, atte dat læ okta mavso-
laš ašše, atte čoagganet Ibmel sane
birra. Dastmanjnel čilggi son ovta guk-

15ad Juni 1908.

keb aige ja darvetægje lakai dam sisto-
doalo, maid dat bajaslokum' tæksta
nuft oanekežat ja čielggaset ouddan-
doalai, ja ain laseti son: »Buok læ
vejolaš sudnji, gutte osko,« cælkka
Jesus. (Mark. 9, 23.) **Buok dingak.**
Jakakgo don dam? Jakakgo don, atte
Jesus sardne duoða? Ašsen dasa, atte
mattajægjek æi vægjam buoredet dam
mannodaydag, læi dat, celki Jesus,
atte si æi oskom. Vuoi don garotuv-
vum ceppeosko! »maidikkenassi« —
dat šadda ollo dat — »maidikkenassi
di rokkadallabetet mu namni, dam
datom mon dakkat,« cælkka Jesus.
(Joh. 14, 13.)

Æppeosko sardno ječa giela. Dat
doalla ječas æmbo dasa, maid jierbme
dagja, go dasa, maid Jesus loppeda.
Ja jierbme gieldda maidai min adne-
met min kristalaš osko, adnet dam,
ja adnet dam stuorraidi ja smavvaidi.
Jierbme sardno lundolaš lagai birra,
mak æi mate guððjuvvut, ja čadna
vel dam buokvägalaaš Ibmelge nuft
dai lagaidi, atte son šadda famotæb-
me, atte son i maidege væje dakkat,
mak sottek dai ovta-gærde likkatkœtta
bigjum luondolagai vuostai. Mutto
osko dalle? Juo, dat dagai, atte okta
Josva loapati buok, oažoi bœivača or-
rot jaska Gibeonest, ja mano Ajalon
vuonemest (Josv. 10, 12.) Jierbme cælk-
ka, atte go oktage læ buocos, de galgga
valddut okta ja nubbe mæreadnem, ja
dærvasuodaa galgga fast oažžot.
Ja duottavuodast læ buorre mæread-
nema adnet; mutto osko dovdva ovta
mæreadnema, maid jierbme i læk fuo-
mašam, namalassi **rokkus**. Apostal
cælkka: »Jos oktage din gaskast gilla
maidege bahaid, son rokkadallus, jos
guttege læ arvok mielast, son lavllus.
Jos guttege din gaskast læ buocamen,
de ravkkus son lusas særvegodde

10ad jakkegærdde.

»Nuorttanaste« olgusboatta guovte gærde
manost — dam 15ad ja dam 30ad bæive
juokke manost.

vuorrasid, ja si galggek rokkadallat su
oudast ja vuoiddat su oljoin Hærra
namni, ja osko rokkus galgga bæstet
dam buoce olbmu, ja Hærra galgga
su čuožaldattet, ja jos son læ suddo i
dakkam, de galggek dak sudnji anda-
gassi addujuvvut. (Jak. 5, 13—15.)
Mon im dieđe, lægo oktage dist ož-
žom daggar rađe din doaktarest; mut-
to apostal adda dam, ja adda dam
dievas duottavuodast — lægo dat av-
kalaš dam lasetet? son adda dam die-
vas duottavuodast, vai rađđe galgga
gæččaluvvut. Osko rokkadusa oudast
fertijek buok vægjemættomvuodak
šaddat vejolažjan; i mikkege olbmuid,
i mikkege famoid ige lagaid govča
dasa, i goassege čuožo dat rađetaga.

Pappa, gutte maidai læi čoaggal-
masast, i læm likom oalle burist dam
sardnai. Dat oroi su mielast, atte sard-
neolmai manai mendo gukkas su čilg-
gemines ja osko famost ja duojest, ja
son oaiveldi, atte dat sardne osko ol-
goldasdagoi ja mækai birra ja dai
dahost sati doalvvot manga sielo æp-
padussi.

Sardneolmai fast algi: »Maid da-
gai Pietar ja Johannes, go soai dei-
vaiga dam lames olbma tempeluvvsast?
Jesus Nazarealaža namni čuožžel ja
vazel! celkiga soai, ja son vazi. (Ap.
dag. 3, 6—7.) Maid dakke apostalak,
go olbmuk daina lagas gavpugin botte
Jerusalem ja bukte buceil buokšla-
jain ja olbmuid, gæk legje bostatuv-
vum buttesmættom vuoinqain? Si buo-
redegje sin. — »Mutto dapatuvgago
dat min beivin?« jærrabetet di. Mu-
rakkasidam, jos dat i šadda, jos Hærra
loppadusak æi devddjuvvus min
ala — maid guodda dat mækka?
»Manne œp vægjam mi agjet dam ol-
gus?« jerre mattajægjek min tækstast,
ja Jesus vastedi: »Din œppeosko diti;«

dastgo Jesus cælkka, »buok læ vejolaſ dasa, gutte osko.« Ibmel datoſi ainaſ cajetet su famos maidai minge aige buoredæbmai ja æra oaudodi, jos mi fal mataſeimek oskot su ala. »Jos don oskok, de don galgak oaidnet Ibmel hærvasvuoda,« celki Jesus Marjai. (Joh. 10, 40.)

Salma layllo muelde manjel sarnne savkkali ucca Anna, papa nieidda, vahaſ su æccasis. Son jærailobe oaž-žot vuolget sidi ouddal aēe, ja pappa addi sudnji lobe dasa. »Mon bacam vel deiki oanekaſ aige sardnom varas sardneolbmaint vahaſ,« savkkali pappa, »nuft atte dat ſadda manjed ouddal-go mon vuolgam, ja dat daidda læt buoremus, atte don manak ouddal. Cælke ædnai mu daervuoda. Mon boadåm nuft farga go gørgam.«

Sardneolnai læi goēcom papa loapatet œaggalmasa, mi læi vierro. Papa læi sagga nuorab olmai, gi æska jage gœcest læi boattam dam sørvegodde ammati. Dat muittaluvvu, atte son galgai læm bagjelmæralaſ oppavaš ja vissa maidai stifta buoremus sardnedægje, arvaledge olbmuk. Dasa vela bodi, atte son læi okta »lokkepappa,« nuftgo olbmuk celkke; d. 1., atte son alelassi rakisti oskolažaid ja alelassi bæloſti sin.

Su loapatus sarnestes muitoti pappa dam goalmad rokkusa: »Saddus du dattol! « Dam rokkusa læ Jesus oapatani su mattajegjidasas,« celki son; »mi læp oappam Jesusest, maid ja man lakai mi galggap rokkadallat; mi galggap cælkket: Saddus du dattol, i ge mu. Nuft rokkadalai maidai Jesusge jeſ Getsemanest dom ija. I nuftgo mon datom, mutto nuftgo don datok. Dat dievvaremus rokkus læ dat, atte rokkadallat ječamek Ibmel, min aēe dato sis, nuft atte su dattol ſadda min dattol. Nuft dattol son, atte su manak galgkek vuostaivalldet buok dam, son sadde sigjidi, buoccevuoða, vaivid juokkeſlajast ja ilo. Si galgkek sogjalattet ječasek noðid vuolai, maid son bigja sin ala, buorre ja gitevaſ mielain ja cælkket: Saddus du dattol. Mi læp sagga cælmetæmek, mi addep nuft uccan. Ibmel oaidna buorebut; son okta dietta, mi dat læ, mi oudeda min likko. Gæca Josef ala! Go vuostebarok časke su vuostai, i rokkadal-lam son gagjujume hædest. Dast læ mist adnu dam oskoi, mi cælkka: dak læk Ibmel gæinok; dat doalvvo œuov-gadassi, vaiko mi oaidnep duſſe sævd-

njadasa. Dat læ osko oaidno, mi doalvo min gitet buok oudast, buoccevuoða ja dærvasvuoda oudast, morraſ ja ilo oudast, — cælkket Ibmel, min aēcái, gittos buok dingai oudast min Hærra Jesus namm. Dasa darbaſep mi osko.

Muittop mi dam, atte Jesus vaid-dala dam soga bagjel, mi gaibeda mærka. Dat stuoramus mærka læ, atte suddolažak bestujuvvujek, ja atte dak bestujuvvumak bisotuvvujek cæda buok vaddesvuodaid ja manjelusta dolvvujuvvujek baikkai Ibmel lusa. Dat læ mærkai mærkka. Dam mærka galggap mi dattot; de æp oažo mi nuft ollos ano daggar mœrkaidi, mak imaſtattek ovta gæčcamhalo soga, ovta bahä soga. Væketus Ibmel min buok-kai dasa su armestes, ja vare son addaſi mijidi œuova oaidnet dam, atte moft son ain lagedaſ min gæinoid, maid son ain addes inigjidi, de læ daddeke Hærra dattol alelassi dat buoremus, ja su gæinok læk dievva arkamasteniuodast ja armest. Amen.«

Mangas doppetalle œiegnalet papa oanakaſ loappasarnest. Si ditte juo, atte son gutte œužoi dast sin oudast ja sarnoi, læi garraset gæčcaluvvum, gal veji nuft, moft i oktage œaggalmasast, ovta rakis bællalaža manga jakkasaſ buoccevuoða gæceld, ja dat addi su sanidi famo.

Œaggalmas læi nokkam, ja okta nubbe manest manai ja geiggi gieda olgus dærvuodai dakkam varas, vuost pappi ja dasto sardneolbmai, gutte œužoi uksaguorast ja lavlo.

(Lasetuvvu).

Matkebrævva.

(Lasse oudeb bittai)

Manjebarga 21ad april valddim mon æro ustebigun Brunlanæsast. Dak legje ſiega olbmuk, manditi ærovalldem oroi læme lossad. Hæstain vug-jim mon dast Larvika gavpugi, gosa mon bottim manjel gaskabæive. Dast legje Same-miſſon ustebak lagedam ucca festaſ ſisaboatton Same-miſſoni. Go monge legjim miſſonolmuſ, defertijim mon orostet dast, ja muittal-let Sami dilalaſvuoda sigjidi, mi oroi læme suotas sin mielast.

Ija vuoinjastæme manjel guðdim mon Larvika gavpuga gaskavakko 22. april ja bottim Kristiania manjel gaskabæive. Maidai Larvik gavpug læ

hui čabbes. Kristianiast valddim mon Tallaksen dalloi, daina jurddagin, atte fast vuolget dast moadde bæive gæčest; mutto go mon dast ſaddim capes nuft ollo olbmuiguim, ja maidai dast-ge œžom manga buorre usteba, de golai aigge nuft burist, atte mon im fuobmaſam ouddal 4—5 vakko legje gollam. Dast læi øollo oaidnet ja gullat, sikke buorre ja baha, mi juo gavdnu juokke sajést ja erinoamačet vel stuoreb gavpugin.

28ad april bodi dat engelas gonagasperra Kristiania. Gavpug læi hirbmoset cīnatuvvum, nuft moft i læk læmaſ goassege ouddal, ja hirbmadi ollo olmuſ læi boattam oaidnet dam hærvasvuoda. Nuftgo arvedæmest læ, de æi bæſsaun buokak oaidnet gonagas-gaze olmuſ aednagvuoda diti. Manjelgo ſlotti legje vuogjam, de bodi joavkko ſloatabalkona(læbma) ala ječas cajetet. Gonagas guoktast legje ruksis gapperak oaivest degó Samin dolus aige lajok ruksis lađđest. Sikke gonagas Edvard ja dronnig dærvataeiga olmuſalbmuga stuora gudnebalolaſvuodain, gi dam sagjai œuorvoi hurra. Dalkke læi juokke lakai buorre ja buok inanai muossedet.

Suotas lifci, jos olbmuk buok guovlein lifce nuft gerggos dam alma-laſ gonagasa vuostaivalddet, go daid aednaunlaſ gonagasaid. Su, gutte læ Hærrai Hærra ja gonagasai gonagas, ja gutte aiggo boattet dalle, go i oktage vuorde su, nuftgo suola ikko.

Kristianiast barggjuvuu ollo kri-stalaſvuoda videdam varas; mutto dobbe barggjuvuu maidai ollo dam vuostai. Ollo gavdnujek dobbe Ibmel biettalægjek, ja maidai mangaſlai sær-vek, gost Ibmel namma ollo duſſen adnujuvvu, sikke sardnoſma ja æra dabi bokte. Nuorra socialista maid vigga videdet su »kristalaſvuodas«, mi i gula baikkai bibaleſt, ja dat orro barggamen stuora angervuodain, mi dieđostge œažo aldsesis ollo mattajeg-jid. Mu mielast orro dat maidai vuot-temen vel Sabinelaſ rieboige bællasis. Rakis Samek! Allet vuost ramed ja bæloſ socialista nuft mendo angeret. I læk vel buorre diettet moft manna. Okta ucca daigaſ satta suvrrodet olles daige. Di, gæk lepet nuft viſſal sin bæloſtet, allet fal ječadek vajaldatte daggar varalaſ bargo vuolde, atte nubbe suddolaža bæloſtet. Suddogas læ suddogas. Sadnevajas dagja, atte leg-

jon, vaiko dat læ dabnum, de dast læ damditi legjon luonddo. Nuft satta maidai dagjut ovta suddogas riebo birra.

Sodnabæive 26ad april lœi konfirmašona buok gavpug girkoin Kristianast. Ollo manak besse dam bæive.

Maidai 17ad mai læi gavpug činpatuvvum flavdaiguim. Olmuš lœi hirbmabet dam bæive mietta, ja čuojanas gullui vaiko man šlajast, ja dat bæggalmas hurra gullui juokke sajest, mi gosi olbmui bæljettutti. Äkked bællai dollujuvvujegje festak mietta buok servin.

Kristus albmainnambæive gastašuvvui okta Judalaš muttom girkost Kristianast. Dat læi okta bardneolmai 28 jage boares. Son lœi fertim guođdet su baikes, Tuiskalanda, damditi go son dovdasti Kristusa, nuftgo dat boattam Messias. Kjøbenhavnast læi son oappam danskagliela, ja deiki Norgi bođi son gastašuvvum varas. Dat læi havskes bæivve su oaidnet ja gullat dam basse gasta vuostaiyaldmen.

Stuoradigge-salast maid fidnim ovta bæive. Arvvalladdam vuolde dam bæive læi bibliotheka soaldatidi. Maidai damage aše birra legje manga jurdag. Maŋemus vel buvti okta olmai dam »forsläga« ouddan, atte maidai socialistista-čallagak galge bibliothekai valddut æra čallagi sãrvvai. Dast arvveduvvu, atte socialistak dattok sin oasesek. Äi si oassebæl' olmajen gal čokkaš stuoradiggest, mi juo i obba lækge vuorddemestge. Min stuoradigge-geolmai, Saba, i oidnum dalle. Dat læi aido gaskabæiveaige, go mon leg-jim siste.

Kristiania gavpugest læi olles gæsse, dallego mon dobbe legjim. Bæivaš læi hirbmos liegas, go dat bai-ti dai stuora gæđge garddemi vuostai.

Maŋebarga, 2be juni, guđđim mon Kristiania gavpuga. Dibmo 3,15 maŋelgaskabæive vuiddaleimek mi jernbane miede bagjel Troandemi. Bæivaš suppi su liegga suodnjariides min fierro vuostai, ja baiii lieggaset glæsai čađa. Dat oroi dego savvamen migjidi dam lieggasemus dærvuoda. Havske læi oaidnet daid stuora jalggadasaid ja jogaid, maid mædda toga girdi dego lodde, ja farga lœimek mi Hamar gavpugest, gost mi galgaimek toga molssot. Maidai Hamar gavpuge læi čabbes.

Dam ragjai čuovoi Kristiania liegas min; mutto de — —. Muottavarek oidnušgotte ja galmas šaddagodi. Igja læi bænta čoaskes. Matke alde orosteimek mi Singsaas'ast, gost dat bæggalmas Flöttumganda læ erit. Vehaš matke stašonast erit cægga sin viste ovta stuora joga guorast. Davalaš hirsaviste ovta lontain. Dam siste læ son riegadam, ja nubbad čalbme læ gæčastam dam viste ala, go mædda læ jottam toga miede. Mon haladim Flöttumganda sidaguimin, gutte maidai muittali, atte ganda viellja læi maid ožžom »guđad jierme.« Son logai ječas gullani doaktarid muittalämen, atte Flöttumgandast læi daggar nana jakko dam ala, maid son makka logai oaidnam, atte dat læi ænaš dušše jako ala, masa son lutti nuft aednag, go son dagai, nuftgo daina Gudrunraiginge. Su muittalusa miede ferte læt Flöttungandast buorre osko. Dam maid muittali, atte olbmuk daggar ollo gačaldagaiguim legje aibas jorgidattam ganda. — Jos nuft manaš gukkeb, de daiddek Flöttumgandast gæppanešgoatet »dak ollo« jiermek.

Gaskavakko ollimek mi Troandemi, gost ræisso galgai lasetuvvut jottelesruvtva »Erling Jarl« miede davas guvllut. Maidai dastge læi galbina dalkke, mutto mudoi fal buorre jottem-dalkke. Mađe davvelöbboi mi bodi-mek, dađe aembo ittegotte muottavarek. Bærjadaga idđed olliim mon fast mu barggobaikkasam Sigerfjordi.

Loapatam mu čallagam vaimolaš-dærvuðaigum buok blađe lokkidi ja erinoamačet mu olbmuidasam Dænost.

Ovla Andras.

Bibal videdæme vaddesvuotta.

Harvve olbmuk jurdašek, man dat læ vaddes bibala skappot juokke olmuščerddi, erinoamačet go mi jurdašep bibal jorggalæme vaddesvuodai ala. Davja læ nuft, atte buok bibala dajatusak æi mate jorggaluvvut, dainago æi gavdnu dam olmuščerda gilli, masa bibal galgga jorggaluvvut, daggar dingak ja namatusak, mak muttom sajid læk bibalest. »Ibmel labbes« læi ouddamærka diti daggar vaddes sadne dam olbmui, gutte ođđa testamenta galgai jorggalet Eskimoari gilli. Son fertti čallet »Ibmel siello« dam sagjai. Okta boares India olmai celki, go son logai værddadusa dam lappum barne birra, atte dat læi okta

čabba historja; mutto vuoi dadde dam ače, man dat læi stuora bagjelduolbme, go galgai galbe goddet. Indiast rekinastjuvvu gussa basse spiren, ja dat i galga sorbmijuvvut.

Mutto vaiko læk ollo hettetusak, læ almaken bibal dam maŋemuš jakkečuodenest ollo videduvvum. Dal prentijuvvum bibal arvo miede 400 gielaidi, ja barggo bibalin i čuožo goassege jaska, olbmuk jorggalek ja divvuk boares jorggalusaid jagid mietta, ja koastadusak dam bargost læk arvo miede lœmas 330 miljon kruvna. Sisaboadok lœmas 4,625,000 jagest, ja 6 miljon bibala ja bibaloase olgussad-dijuvvujek jagest. Dat i dakkujuvvum tinistusa diti. Ouuddamærka diti multataluvvu, atte dat bengalalaš bibal maksa garvesen oazžot 14 ora, mutto vuvddijuvvum 3 ori,

Dak guokta stuora bibalsærvé, dat engelas ja dat amerikanalaš, suit-teba olles joavko giella-olbmain sodno balvvalusastæsga. Dat maŋemuš čađa-goeččam ja divodœbine Madagaskar-bibalest mävsi 55000 kruvna. Maidai prentijuvv'jek bibalak aledum bogšavai-guim Lullemæra sulloin ja Afrikast čalmeterimi daina baikin.

Muttom aednamak læk, gosa balsærvek æi bæsa bargosek oudedet, namalassi gosa bibal i sisaluitjuvvu. Dai aednami særvest læ Abesinien ja Albanesiien. Abesinien kristalaš radde-jægje saddi bibalsærvé čallai moadde čabba elefanta banid ja ovta vaidlausgirje, man vuollai læi čallujuvvum: »Dat vuoitte legjon Juda sokkagoddest Menelik dat nubbe Ibmel dato miede kæsar Äthiopiast.« Nubbai daina na-matuuvvum aednamidi i bæssam bibal, dainago dat olmai, gutte dobbe bibala čađagæčai, gavnai muttom dajatusaid, maid son gaddi læm vassæsanid sinraddejægje vuostai.

Dam 17ad juni

læ čuođe jage dam ragjai, go Henrik Wergeland riegadi. Mietta min aed-nama šadda dat bæivve adnujuvvut nuftgo okta našonai festabæivve — ja dat daro olmuš gudnejatta ječas-daggo bokte, go son gudnejatta Henrik Vergeland minto.

Son læ aembo go oktage æra barg-gam dam daro vuoijaællem videdæme harrai dam jakkečuodenest, mi vasi, ja dat i dakkam su bargo ucceb, vaiko son šaddai harjanet ovta ođđa huksim-

aigest, mi falai vuoina barggoi daid garrisæmus lobid.

Sladdar

læ okta bagjeldulbmujubme, masa maidai lakage læ bigjam rangaſtusa, ja dat læ garra rangaſtus. Mutto dava- ja læ dat nuft, atte dat ſadda mendo vaddes oažot diettet ruottas dam fastes jottoi, maid ſladdar oažo mat- kai; dastgo dat loakta buoremusat aige, go dat satta battaret ſevdnjis lug- goidi.

Dat læ okta mirkolaš ſaddo, mi hirbmor faimoin videt ječas, ja mirkolæ godde, vaiko vel valddage guk- keb aige.

Dat olmuš, gutte doppetalla ſlad- daris godde mirkost, læ sagga likko- tæbne ja darbaša buok dam væke, mi olbmui ſærvest matta addujuvvut dasa. Suollagi ja olmušgoddigum œi datoši olbmuk ſærvevuodø, mutto ſladdardægjek, mak davja čužuk al- la kursast, dam sagjai gusſestallek ſin baikid. Ja daddeke læ ſladdar ver- reb, dastgo dat čugge ſu oaffares ma- nabele, ja danditi vuojmetutta olbnu ječas vastedæmest, ouddalgo dat ſad- da mendo manjed.

Šladdar læ njoainmo, hirbmor vel njoammoge. Dat fallita olles ol- muid ja manaid alma erotuskætta. Dat læ dievvaset lika njoammo ja va- ralaš go tereg ja daina berre ſæmma lakai dakkjuvvut go teregin, duſſe dat erotus, atte okta teregbuocce læ ollo vaiddalæmest, dam sagjai go dat, gi læ ſladdarbuocce, dam vuostai i ſate nuft ollo bagjelgæčamvuotta ča- jetuvvut, go galgaši.

Šladdara cedne læ baha maf- tamvuotta ja oabak ja vieljak joav- delasuotta ja bahavuotta.

Dat i læk nuft mendo gukkes aigge dam ragjai, go olbmuk œi jak- kam, atte tereg læ njoammo; mutto go dat ſaddai čielgas olbmuidi, de algge olbmuk vuostaibarggat dam njoammovuodø, ja dal læ dat gæppa- næme vuolde.

Sæmma lakai fertte maidai man- not ſladdar vuostai. Dat fertte vuos- taibarggut, vaiko muttomak læk dam oaivvelist, atte i dat vækken. Mi æp jakke, atte dat læ nuft vægomættos, mutto dat ſadda viſſasi makset ſikke bargo ja rido, ja alggo læ buok aig- di dat losemus.

Sameædnam·bivdo
laittek bivdek sagga. Dak bistaſdes dalkek læk hettim ollo. Muttomak il- la birggetet ječaſek, ja illa oktage ſat- ta makſet boares vælge.

Dronnig
Alexandra ja prinsessa Viktoria boat- teba ſeptember manost 3 vakkoi gus- ſeſtallat min gonagaspera.

Maŋemuš vakkost oktober ma- nost vuolggeba dronning Maud ja kron- prins Olav Engelandi. Gonagas Ha- kon vuolga decemberest, ja gusſe- stallam bista juovlai ragjai.

Mada-Varjak færänak.

Vuostas mai lœ, nuftgo mi diet- tep barggi bæivve. Min ædnani miet- ta daina vehaš stuorebus ſapugin čoagganek dalle barggek plævgai vuol- lai ja dollek foredragai dai aši birra, mak ſin dillai gussek. Maidai Mada- Varjageſt, gosa dam aige ollo barg- gek, diettalas juokke lagan oaivvelin ja politikalas ivnin, læk čoagganam, dollujuvvujegje čoaggalmasak balgai alde. Maidai ſi gudde plævga, mutto dam ala læi čallujuvvum! »Vuolas truonoin, altarin ja ruttafamoin!«

Ouddal vuostas mai saddijegje muttom barggek Mada-Varjageſt tele- grama Sameædnam amtmanai, mast ſi jerre, læigo lobalaš daggar plævga guoddet čoaggalmasast. Amtmanne jærui justitsdepartementast dam birra, ja oažoi dam vastadusa, atte dam plævga dit ſi ſatte rangaſtet ovtaſe. Justitsdepartementa oaivve læ dal Kastberg.

Stuoradigge præſident Stang val- di dam aſe bajas stuoradiggen ja jær- ui Kastberg, manne addujuvvu friauotta daggar moive rakadægje gaskaomid adnet. Stuoradiggen ſad- dai oalle gukkis ſadnadallam dam aſe alde. Muttomak dolle Kastberg bæle ja muttomak fast Stang bæle. Kast- berg diettalassi ani ſu ſagførar koan- ſtalaš ſakkačæppenuodø ja čilgi, atte daggar plævgga adneimest i læk mikkege, niast ballat darbaša olmuš. Son maidai muittali, atte læ Kristia- niastge guddujuvvum plævgga, man alde læ čužom: »Helveti mannus buok ſoatterassam.«

Nuorttanaste
læ dam have ollo maŋjanam. Ollo dak- kamušak baiket ja jottem læ ollo aje-

tam, damditi boatteba dal 2 numma- ra oktanaga, namalassi 30ad mai ja 15ad juni nummarak.

Sameædnam vuovddefonna.
Ædnabruvkakomitea ouddandivvo adnem varas 25000 kr. Sameædnam vuovddefonnast oastein varas vistes- jid bivddoværain bivddedi.

Ain viðasæbbot ouddandivvo kom- itea 800 kruvna adnem varas dam ſkađdai, maid buoceek Sameædnamē ſtak dakkam.

Ruotarika.

Stuora ſtataloadna.
Stata lœ valddam dam arvvalusa, atte dakkat loana 3 million pund ouddi, mast bælle valddu Engelandast.

Ruoſa kæisar æmed
buocca vaibmodavdst. Su juolgek læk bottanam.

Issores buolle.
Grand hotella Mandalast lœ vuolas- buollam gosi aibas daina beivia. Okta 64-jakkasaš huksim-næiſter, Braaſtad Grimstadast, ſisabuli. Olbmuk gulle vaimočuoppe jiena ſiste, mutto œi ſattam væketet su. Son læi galleſtalan- ſamen ſu nieidas, gutte læi dam hot- tella œigad. Moft dolla læ ſakki- dat i dittujuvvu.

Ruoſaænam.
Warschauest muittaluvvu, atte dobbefast læk celkujuvvum 6 jabmem- duomo.

Petersborgast fast muittaluvvu, atte dobbefast ſuoladuvvum muttom ſajest ſisagaikkoma bokte mafsvolaš dingak 300 000 rubel ouddi.

Ruota gonag
gudnejattujuvvui ſu 59 jakkasaš rie- gadambæives dit.

Øðða kruvnabitak
ja óðða guovtekruvnabitak olguſman- nek dai beivid. Oktibuok læk mintti- juvvum 20,000 daina vuostamužain ja 50,000 daina maŋebuin.

Gonagaslaš loppadaddam.
Kjøbenhavnast muittaluvvu, atte prins Harald læ loppadaddam prinsessa He- lenain, Glücksborgast, daina tuiska kæisar-æmed oabain.

Dinggo »Nuorttanaste!«
»Nuorttanaste« čalle, prentejægje ja olguſad de læ G. F. Lund Sigerfjord, Vesterålen.